



JBSD Foundation

Japan Business Society of Detroit Foundation

3000 Town Center Tel: 248.355.4899

Suite 606 Fax: 248.355.5799

Southfield, MI 48075-1175 jbsd@jbsd.org

2010年6月30日

各位様

JBSD Foundation

理事長 池畑 博実

JBSD基金 2010年度(第16回)ファンドレイズ・ゴルフ大会の御案内

拝啓 初夏の候、時下ますますご清祥の段、お慶び申し上げます。

さて、JBSD Foundationはミシガン地域における、教育、文化、芸術、科学等々、幅広い分野の各種施設や団体に対し資金援助を行う事を目的として設立した基金にて、1992年の設立以来、毎年10万ドルを超える寄付を行い地域の発展に貢献して参りました。

本基金の目的を実現する為に例年実施しておりますJBSD基金ファンドレイズ・ゴルフ大会を本年も実施致しますので、JBSD会員、非会員を問わず、広く多くの方々に御参加頂きたく、下記の通り御案内申し上げます。

尚、御寄付のみの参加も歓迎致しますので、皆様、奮って御参加頂きます様、何卒、宜しく御願い申し上げます。

敬具

[記]

1. 日時 : 2010年8月24日(火) 受付 : 午前9時30分～
スタート: 午前11時～(ショット・ガン)
ハーフウェイ・ハウスにて昼食
カクテル及びディナー: 午後4時～
2. 場所 : Indianwood Golf & Country Club (New Course)
3. 参加費 : \$250/人 (Play Fee/Cart/Lunch/Dinner 含む)
(うち\$125.00は税務上の寄付金対象となり、領収書を発行致します。)
4. 定員 : 128名
5. 競技方法 : スクランブルゲーム(チームプレイ)
6. ドア・プライズ: 豪華商品を用意。夕食時に抽選致します。
7. 問い合わせ先: JBSD事務局 248-355-4899

お申込みは、同封のパンフレット内にある申込書をご利用頂きたくお願い申し上げます。

以上

Each year, JBSD Foundation Grants are issued to a variety of Detroit Area schools and organizations involved in the Arts, Education, Scientific Research, and Community Enhancement.

HOW CAN I PARTICIPATE?

Please read the enclosed material and follow these steps:

- 1. Complete the enclosed registration form-** if you are a corporate organization, please complete the list of participants in your group.
 - 2. Consider becoming a sponsor-** if you are interested in sponsoring this event, please complete this section enclosed.
- 1. Send your form and payment to JBSD Foundation-** please make checks payable to "JBSD Foundation" c/o Japan Business Society of Detroit, 3000 Town Center, Suite 606, Southfield, MI 48075.

TAX DEDUCTIBLE...

The Golf Outing is a fund-raiser for the JBSD Foundation, a 501(c)3 non-profit organization dedicated to strengthening ties between Japanese and American communities. Participants and sponsors will receive a receipt substantiating their contribution. Each participant may deduct \$125.00 for federal income tax purposes. Sponsors are eligible for a deduction equal to the amount that is contributed.



3000 Town Center
Suite 606
Southfield, MI 48075
Phone (248) 355-4899
Fax (248) 355- 5799

JAPAN BUSINESS SOCIETY OF DETROIT FOUNDATION

2010 Golf Outing

August 24th 2010 (Tuesday)
at Indianwood Golf Club



2010 GOLF OUTING



The 2010 Golf Outing is an annual fund raising event, which supports JBSD Foundation's annual grant award and scholarship programs. The Outing will be held at the Indianwood Golf Club in Lake Orion from 9:30am on Tuesday, August 24th rain or shine. Highlights of the Golf Outing include:

- Hole contests and door prizes
- Best Ball Scramble
- Lunch at the halfway house
- Dinner
- Sponsorship opportunities

PARTICIPATION & SPONSORSHIP REGISTRATION

If you are interested in participating or sponsoring the Japan Business Society of Detroit Foundation Golf Outing, please complete this form and return it with your check by Friday, August 6th. The participation fee is \$250 per person for golf and cocktail/dinner, or \$100 per person for cocktail/dinner only.

Contact Person: _____

Company : _____

Address : _____

City/State/Zip : _____

Phone: _____ Fax : _____

JBSD FOUNDATION GOLF OUTING SPONSOR

- I would like to sponsor a hole at \$300.
- I would like to sponsor a halfway house at \$500.
- I would like to be a general sponsor for this event at \$_____.
- I would like to be a Lunch or Dinner sponsor at \$750, or both at \$1,500.
- I would like to sponsor a contest and donate a prize to the winner of :

Longest Drive (4 Holes) Prize: _____

Closest to Pin (4 Holes) Prize: _____

Hole in One (4 Holes) Prize: _____

Door Prize Prize: _____

PARTICIPANTS

1. _____ (Handicap:)

2. _____ (Handicap:)

3. _____ (Handicap:)

4. _____ (Handicap:)

Please check below if above participants would;

- like to be grouped together in same foursome.
- not mind even if separated in different foursomes.
- not play golf but would participate in cocktail/dinner only (\$100/person).

Total Amount Enclosed: \$ _____